VOLVO S40

QUICK GUIDE

BIENVENUE DANS LA GRANDE FAMILLE DES PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES VOLVO!

Apprendre à connaître votre nouveau véhicule est une expérience enrichissante.

Veuillez lire ce Quick Guide pour connaître tous les avantages de votre nouvelle voiture Volvo. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter votre manuel du propriétaire.

Les messages d'avertissement ainsi que tout autre renseignement important se trouvent uniquement dans le manuel du propriétaire et non dans le présent document. Le manuel du propriétaire contient les renseignements les plus à jour.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le service à la clientèle.
ÉTATS-UNIS : 1-800-458-1552 www.volvocars.us

CANADA : 1-800-663-8255 www.volvocanada.com

CLÉ ET TÉLÉCOMMANDE

CLÉ INTÉGRÉE

Sert à verrouiller / déverrouiller la boîte à gants ou la portière du conducteur s'il n'y a aucun courant électrique dans le véhicule.

	Verrouille les portières et le coffre et arme l'alarme.
	Déverrouille les portières et le coffre[A] et désarme l'alarme.
	Déverrouille le coffre. (N'ouvre pas le coffre).
	Éclairage d'approche (30 secondes[B]) active les lumières des rétroviseurs latéraux et l'éclairage de l'habitacle, des seuils de portière et de la plaque d'immatriculation. Les clignotants et les feux de stationnement s'allument.
	Fonction « panique ». Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour déclencher l'alarme. Éteindre l'alarme à l'aide du bouton de déverrouillage.

A. Les portières et le coffre se verrouilleront automatiquement si aucune portière ou le coffre n'a été ouvert dans les deux minutes suivant le déverrouillage.

B. Le délai peut être réglé à 30, 60 ou 90 secondes.

DÉMARRAGE À FROID

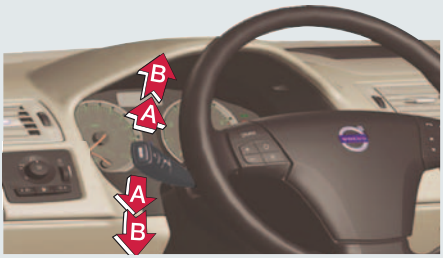
NOTE

Après un démarrage à froid, le moteur tournera au ralenti à une vitesse plus élevée qu'à la normale pendant une courte période de temps.

DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

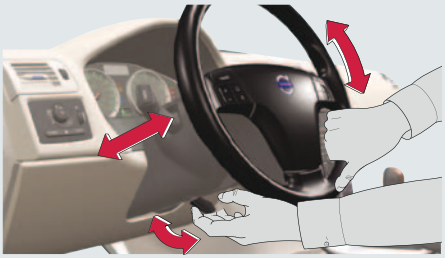
Appuyer sur la pédale d'embrayage et/ou de frein. Tourner la clé ou la commande de démarrage sans clé à la position **III** et la relâcher. Le moteur démarrera automatiquement.

CLIGNOTANTS



A. Séquence pour le changement de voie, **trois clignotements**.
B. Séquence de clignotement **complète**.

RÉGLAGE DU VOLANT

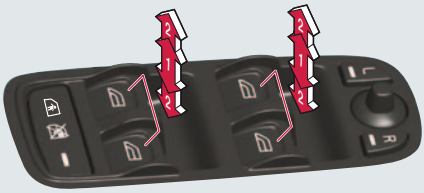


AVERTISSEMENT! Ne réglez jamais le volant en conduisant.

PANNEAU D'ÉCLAIRAGE

0	**Phares automatiques.** Appel de phares seulement.
	Feux de stationnement
	Phares : s'éteignent lorsqu'on coupe le contact, feux de route/croisement
	Phares bi-xénon orientables (en option), le faisceau lumineux suit l'orientation du volant.
	Éclairage de la fenêtre de renseignement et du tableau de bord
	Feux antibrouillard avant (en option)
	Feu antibrouillard arrière (côté conducteur seulement)
A	**Appel de phares**
B	Commutation **feux de route/croisement,** éclairage d'arrivée**.**

PANNEAU DE COMMANDE DE LA PORTIÈRE DU CONDUCTEUR



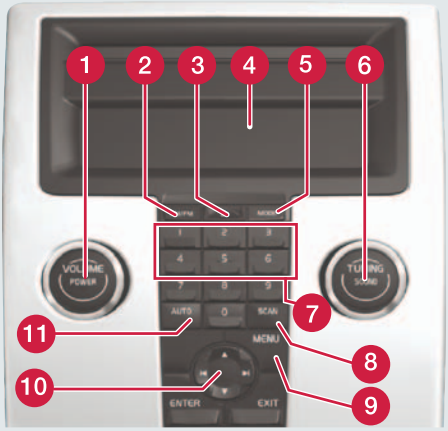
L R	**Réglage des rétroviseurs latéraux.** Sélectionner **L** ou **R**. Régler à l'aide de la commande.
1	**Ouvrir/fermer partiellement une vitre**
2	**Ouvrir/fermer complètement une vitre**
	Commutateur de verrouillage des vitres arrière et des portières (en option), verrous de sécurité pour enfants.

ENTRETIEN DE LA VOITURE

Nous recommandons de ne pas laver votre voiture dans un lave-auto automatique au cours des six premiers mois car la peinture n'aura pas eu le temps de durcir suffisamment.

Le revêtement en cuir nécessite un entretien régulier. Appliquer une crème protectrice sur le cuir une à quatre fois par année, au besoin. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour connaître les produits d'entretien du cuir.

CHAÎNE AUDIO



1. **Touche marche/arrêt et volume.** Appuyer pour allumer/éteindre. Tourner pour régler le volume. Le volume de la radio et du système de navigation Volvo (en option) est mémorisé individuellement.
2. **Radio FM1, FM2** ou **AM**
4. **Écran**
5. **MODE, CD, radio satellite Sirius (en option), AUX**[A]
6. **Réglages du son.** Appuyer pour sélectionner GRAVES, AIGUS, etc. Tourner pour régler.
9. **MENU.** Volume AUX et réglages sonores avancés.

[A.] Connecteur AUX pour le lecteur MP3 par exemple. Régler le volume du lecteur MP3 à moyen pour une meilleure qualité sonore. L'interface du iPod permet de contrôler le lecteur de musique au moyen des commandes de la chaîne audio ou du clavier monté sur le volant.

[B.] On peut également faire jouer des fichiers en format MP3 ou WMA.

RADIO

6. **Tourner** pour sélectionner une **station de radio**.
10. **Rechercher des stations** à l'aide des flèches de gauche ou de droite ou de la touche **SCAN** (8)**. Enregistrer jusqu'à 20 stations en mémoire** en appuyant sur l'une des touches de préréglage (7) **0 à 9** et en la maintenant enfoncée dans le mode FM1 et **0 à 9** dans le mode FM2. Un message confirmant la mise en mémoire de la station apparaît à l'écran.
11. **Mise en mémoire automatique de stations** Appuyer sur **AUTO** pendant deux secondes. Le message MEMORIS. AUTO apparaît à l'écran pendant la recherche. Les 10 stations ayant le signal le fort sont mises en mémoire. Appuyer sur une touche de **0 à 9** pour sélectionner une station.

LECTEUR DE CD[B]

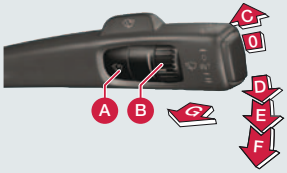
10. **Changer de pistes sur le CD** à l'aide des flèches de gauche / droite ou tourner (6). **Sélectionner CD** (changeur de CD en option seulement) à l'aide des flèches vers le haut / bas.
3. **Éjection du CD.** Appuyer pour éjecter le CD actuel. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour éjecter tous les CD.
7. **Sélection du CD** (changeur de CD en option seulement)**.** Appuyer sur **1-6**.

BLUETOOTH®

1. S'assurer que le téléphone cellulaire soit recherchable / visible.
2. Appuyer brièvement sur le bouton **PHONE** sur le panneau de commande de la chaîne audio.
3. Sélectionner « Ajouter téléphone » à l'écran de la chaîne audio.
4. Choisir le téléphone cellulaire à brancher.
5. Entrer les numéros apparaissant à l'écran de la chaîne audio à l'aide du clavier du téléphone cellulaire.

ESSUIE-GLACES AVANT ET CAPTEUR DE PLUIE (EN OPTION)

C	**Un seul balayage**
0	**Arrêt**
D	**Balayage intermittent.** Tourner (B) pour régler l'intervalle.
E	**Vitesse normale**
F	**Vitesse élevée**
G	**Lave-glace et lave-phares**



A	**Mettre le capteur de pluie en marche.** Les positions **D à F** désactivent le capteur de pluie.
B	Tourner pour **régler le degré de sensibilité du capteur de pluie.**
	Symbole apparaissant à l'écran (capteur de pluie en marche).

COMMANDE ÉLECTRONIQUE DE LA CLIMATISATION - CEC (EN OPTION)

COMMANDE AUTOMATIQUE

En mode **AUTO**, la commande électronique de la climatisation contrôle automatiquement toutes les fonctions et rend la conduite plus agréable grâce à une qualité d'air optimale.

1. **Mode automatique**
   Appuyer sur **AUTO** pour maintenir une température équilibrée dans l'habitacle et autres réglages.
2. **Température**
   Appuyer sur cette touche pour régler individuellement la température du côté gauche (**L**) ou droit (**R**). Tourner le bouton rotatif pour sélectionner la température désirée, qui sera indiquée dans la fenêtre de renseignement.

COMMANDE MANUELLE

	Vitesse du ventilateur
	Distribution de l'air
	Le **dégivreur** enlève rapidement la buée du pare-brise et des vitres latérales.
	Recirculation
AC	**Climatisation** on/off.
	Chauffage de la lunette arrière et des rétroviseurs latéraux. Fonction de minuterie[A].

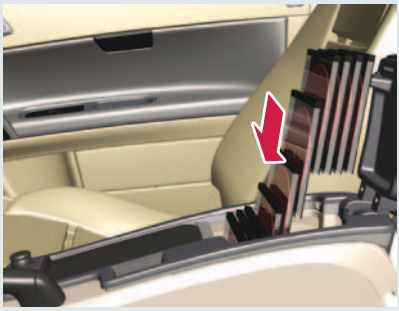
[A] Lunette arrière 12 minutes. Rétroviseurs 6 minutes.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Lorsque le message et le symbole d'avertissement de basse pression apparaissent à l'écran, cela signifie que la pression de gonflage d'un ou plusieurs pneus est basse.

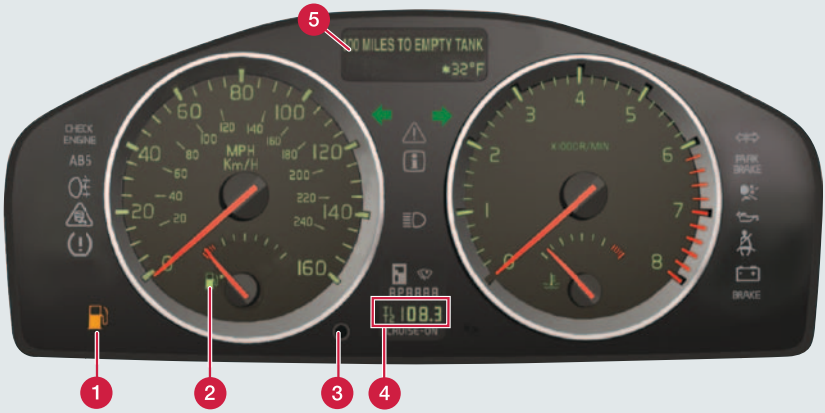
Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et vérifier la pression de gonflage des quatre pneus à l'aide d'un manomètre.

RANGEMENT DES CD



Le **compartiment de rangement profond** peut recevoir 10 boîtiers cristal pour CD. Les boîtiers doivent être insérés le dos vers le haut pour que le compartiment puisse en recevoir 10.

COMPTEUR KILOMÉTRIQUE ET TOTALISATEUR PARTIEL



CARBURANT

1. **Indicateur de bas niveau de carburant**
   Lorsque le symbole s'allume, faire le plein le plus tôt possible.
2. **Jauge de carburant**
   Le volet du réservoir de carburant est situé à droite, tel qu'indiqué par la flèche.

COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

3. **Appuyer rapidement pour alterner entre T1 et T2. Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour remettre le totalisateur partiel à zéro.**
4. **L'écran du totalisateur partiel** affiche deux totalisateurs partiels distincts, **T1** et **T2**.

ÉCRAN

5. **Fenêtre de renseignement (renseignements de l'ordinateur de bord, messages, heure et température ambiante).**

ORDINATEUR DE BORD

6. **Appuyer sur cette touche** pour effacer un message.
7. **Tourner** pour afficher les renseignements de l'ordinateur de bord comme **KM À RÉSERVOIR VIDE** dans la fenêtre de renseignement.
8. **Remettre la fonction actuelle à zéro.** Une longue pression remet toutes les fonctions à zéro.

NOTE

Le nombre de **KM À RÉSERVOIR VIDE** est une approximation, basée sur la consommation moyenne de carburant.

INDICATEURS ET TÉMOINS LUMINEUX

	Voir les renseignements à l'écran.	ABS	**Témoin de l'ABS.** Arrêtez prudemment.Redémarrez le moteur[A].
	Arrêtez prudemment et suivez les directives affichées à l'écran.	BRAKE	**Témoin de défectuosité des freins,** arrêtez prudemment. Vérifiez le niveau du liquide de frein[B].
	Faible pression d'huile, arrêtez prudemment et vérifiez le niveau d'huile[B].		**Le témoin du système de stabilité DSTC** clignote lorsque le système est en fonction.

[A] Communiquez avec un concessionnaire Volvo si le symbole demeure allumé après le redémarrage du moteur.

[B] Faire remorquer le véhicule si le symbole demeure allumé.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Appuyer sur ce bouton pour déverrouiller le volet du réservoir de carburant.
Placer le bouchon du réservoir de carburant sur le crochet pendant le plein.

AIDE EN CAS DE FREINAGE D'URGENCE, EBA

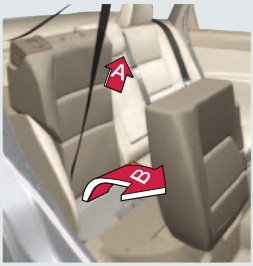
L'EBA est spécialement conçu pour fournir un effet de freinage complet en cas de freinage brusque et énergique. Lorsque l'aide au freinage d'urgence est activée, la pédale de frein s'abaissera plus que d'habitude. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée aussi longtemps que nécessaire. Il n'y aura aucun effet de freinage si la pédale de frein est relâchée.

BLIS -SYSTÈME D'INFORMATION SUR L'ANGLE MORT (EN OPTION)

Si le témoin du système BLIS s'allume parfois même lorsqu'il n'y a aucun autre véhicule dans l'angle mort, cela peut être causé par de la lumière réfléchie sur une surface détrempée, l'ombre du véhicule apparaissant sur une surface régulière, claire et large comme les barrières entre les voies d'une autoroute ou la lumière du soleil qui pointe directement sur la caméra alors que le soleil est bas à l'horizon.

Dans le cas d'une défectuosité, le message **BLIS - entretien requis** apparaîtra à l'écran.

REPLI DU DOSSIER DU SIÈGE ARRIÈRE



A. Accrocher la ceinture de sécurité au crochet à vêtement.

B. Lever le coussin de siège.

C. Libérer le loquet et replier le dossier à moitié.

D. Appuyer sur le loquet situé à la base de l'appuie-tête et l'enlever.

E. Placer l'appuie-tête dans les réceptacles de plastique que vous trouverez sous les coussins du siège.

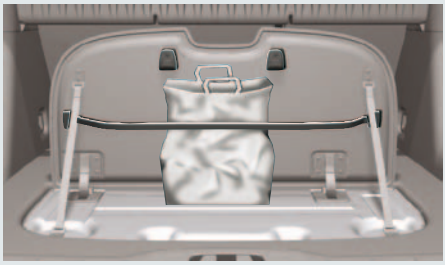
F. Replier le dossier complètement[A].

[A.] On peut également rabattre le dossier du siège du passager avant. Voir le point 6 « Réglage du siège avant ».

RÉGLAGE DU SIÈGE AVANT

1. **Soutien lombaire**
2. **Inclinaison du dossier**
3. **Monter / baisser le siège**
4. **Monter / baisser la partie avant du coussin de siège**
5. **Avant / arrière**
6. **Repli le dossier du siège du passager**

DISPOSITIF D'ARRIMAGE DES SACS D'ÉPICERIE (EN OPTION)



ESPACES DE RANGEMENT, PRISES 12 VOLTS ET CONNECTEUR AUX

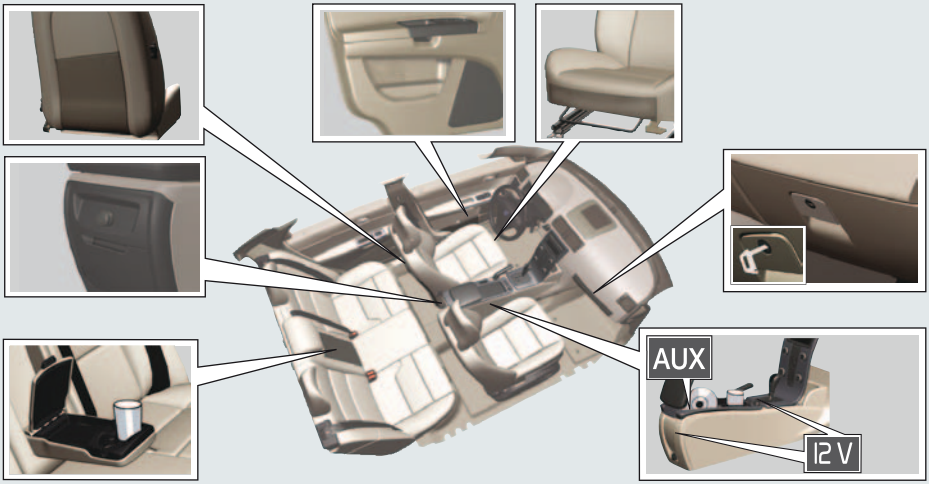
Les **prises 12 volts avant** et **arrière** de la console centrale fonctionnent lorsque le commutateur est en mode **I** ou **II**.
La **prise 12 volts du côté droit du coffre (en option)** fonctionne toujours.

On peut utiliser le connecteur **AUX** pour brancher, par exemple, un lecteur MP3 à la chaîne audio du véhicule. Il faut utiliser une mini-prise pour stéréo de 3,5 mm.

L'interface du iPod permet de contrôler le lecteur de musique au moyen des commandes de la chaîne audio ou du clavier monté sur le volant.

ATTENTION

Si on utilise la prise 12 volts en option qui se trouve dans le coffre pendant que le moteur est éteint, cela aura pour effet d'épuiser la batterie.



TP 10223 (French Canadian) AT 0820. Printed in Sweden, Göteborg 2008, Copyright © 2000-2008 Volvo Car Corporation.